

BIDRAG TILL ÅBO STADS HISTORIA  
UTGIFNA PÅ FÖRANSTALTANDE AF  
BESTYRELSEN FÖR ÅBO STADS HISTORISKA MUSEUM  
FÖRSTA SERIEN

XIV.

UTDRAG

ÅBO DOMKYRKAS RÄKENSKAPER

1701—1735

UTGIFNA

AF

ALB. HÄSTESKO

HELSINGFORS  
HELSINGFORS CENTRALTRYCKERI  
1907.

### Förord.

Med föreliggande häfte avslutas nu publiceringen af utdrag ur Åbo domkyrkoförsamlings begrafnings- och vigsellängder. I Åbo kyrkoarkiv finnes nämligen från och med 1736 en fullständig serie af dylika längder för nämnda församling. De i tryck utgifna komma således på sätt och vis att komplettera dessa. Däremot hade intet motiverat ett avslutande af utdragen ur förteckningarna öfver domkyrkans öfriga inkomster och utgifter med året 1735, utan blir det väl lämpligast att, ifall en fortsatt publicering af desamma anses nödig, gå fram ända till seklets slut eller till någon epok i kyrkans byggnadshistoria.

De originala räkenskaperna, ur hvilka dessa utdrag äro gjorda och hvilka alla äro i statsarkivet uppbevarade, ingå för de flesta år i Åbo och Björneborgs läns verifikationsböcker, utom för kyrkoåren 1711, 1712, 1713, 1722 och 1723, för hvilka år de finnas i landsböckerna, samt för åren 1714—21, då de finnas sammanförda i ett konvolut, som bär titeln »Herr Simonis Sadenii Domkyrkoräkning för åren 1714—1721».

Det är klart att, då denna period till stor del faller inom stora ofredens på alla områden så ödeläggande tid, stora luckor finnas i räkenskaperna. Så saknas desamma fullständigt för kyrkoåren 1705—1708, 1730 o. 1732 samt för år 1713 fr. o. m. sept. till årets slut.

Helsingfors i okt. 1907.

*Utgifvaren.*

Utdrag ur

# Åbo Domkyrkas

Begravningslängder.

---

### Anno 1701.

- Jan. 2. Begrofs en gammal jordgumma Beata Maki från Väfvaregatan norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- ” 5. D:o ryttaren Johans barn från Kukola Daniel på Lillfågatan söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- ” 8. D:o glasmästaren mest:r Henrich Muurbergs barn från Aningaislånggatan söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- ” 12. D:o Matts Tupsus enckia från Torggatan söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- ” 23. D:o advokaten Johan Wilstadii barn i söder farstugun utan kl., läg. 9 d:r — 9 d:r.
- ” 26. D:o kläckaren här ved domkyrckian Johan Platanus i söder kyrckfarstugun med 3 kl. och nöth efter vanligheten alt frijt.
- ” ” D:o borgaren Karkus barn från Mätäjerfvi norr om utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre — 24 öre.
- Febr. 1. D:o Johan Medelblads späda barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- ” 9. D:o borg. Matts Dravaises hustrusyster norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- ” ” D:o borg. Matts Kissalas hustru från Mätäjerfvi söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 3 d:r, bårkl. 2 d:r — 6 d:r.

- Febr. 23. Begrofs besökaren Johan Äjaläs barn söder om utan kl., läg. 16 öre.
- ” 28. D:o sahl. h:r landtcammereraren Johan Kiempe i sin lagkiöpte graf i högchoret belägen med 5 kl., läg. 60 d:r, 2 halftijmas ring. med  $\frac{1}{2}$ , 25 d:r, bärkl. 10 d:r, predikstols kl. 12 d:r, altarkl. 10 d:r, 2 månars och 2 veckors bjsättning i innersta sacherstian å 12 d:r månan 30 d:r — 147 d:r.
- Mars 2. D:o borgaren Jöran Uro från Aningaisgatändan söder om med söndags kl., läg. 1 d:r, en tijmas ring. 4 d:r, bärkl. 2 d:r — 7 d:r.
- ” 3. D:o handelsman Spijker i sahl. Wittfotens graf i högchoret belägen med 5 kl., läg. 60 d:r, 4 halftijmas ring. 20 d:r, bärkl. 10 d:r, predikstolskl. 12 d:r, altarkl. 10 d:r — 112 d:r.
- ” 5. D:o brofougden Märten Härmström norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- ” 7. D:o borgaren Grels Taikinainen söder om med söndagskl., läg. 1 d:r,  $1\frac{1}{4}$  ring. 5 d:r, bärkl. 4 d:r — 10 d:r.
- ” ” D:o studenten Henrich Ariins späda barn norr om utan kl., läg. 8 öre.
- ” ” D:o handelsman Hans Scheles drängs späda barn norr om utan kl., läg. 8 öre.
- ” 9. D:o Jöran Hampus barn från Nystad söder om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- ” 13. D:o badarn Johan Deinert söder om, utan kl., läg. 1 d:r, bärkl. 2 d:r — 3 d:r.
- ” 16. D:o skräddaren mest:r Zachris Jungs barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- ” 19. D:o professor extraord. theol. och kyrckioherden i Pargas mag. Andreas Hasselqvist i sahl. rådman Henrik Schäfers graf, uti borgmästare-choret belägen, med 5 kl. och nööt alt frijt för sitt trägna arbete här ved doomkyrckian.
- ” 23. D:o Matts Kuckus barn från Mätäjerfvi söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.

- Mars 27. Begrofs postmästaren h:r Claes Alani pijga söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bårkl. 4 d:r — 9 d:r.
- ” 30. D:o borg. Hans Cretas barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- ” ” D:o glasmestargesellen Claes Cappelmans späda barn norr om utan kl., läg. 8 öre.
- April 4. D:o Isak Allhos hustru söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- ” 6. D:o skräddaren mest:r Henrich Nummises barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- ” 13. D:o en pijga från Karas på Lillfågatan norr om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- ” 16. D:o Walborg Tivi norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- ” 17. D:o en gammal båtsman från Lars Lampelas på Longgatan norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- ” 18. D:o Henrich Skyttes pijga från Klöstret söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- ” ” D:o Simon Hartvijk's späda barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- Maj 1. D:o sal. D:r Georg Alanus enka i dess lagfångne graf på lilla gången med 5 kl. och nööt alt fritt efter ven. consist. resol. af d. 3 april 1701.
- ” 4. D:o studenten Alexander Ritz' barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- ” 7. D:o Matts Lindulas enka från Aningaisgatan söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, 1 halftijmas ring. 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 7 d:r.
- ” ” D:o Tomas Canisses späda barn, söder om, utan kl., läg. 8 öre.
- ” 11. D:o Simon Sujus enka från Brahegatan med 3 kl. i södra kyrkfarstun, läg. 6 d:r, 1 halftimmes ring. 8 d:r, bårkl. 4 d:r — 18 d:r.
- ” ” D:o Matts Kurkkus barn från Mätjärvi, söder om, utan kl. läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.

- Maj 21. Begrofs Hörlingens åkerwachts barn, norr om, utan kl., läg. 8 öre, bårkl. 6 öre — 14 öre.
- ” 24. D:o blekaren Matts Panus hustru, söder om, med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- ” 25. D:o Markus Snickares enka från Taikinaises tomt, norr om, utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- ” 27. D:o ett barn från Kivisilta, söder om, utan kl., läg. 8 öre — 8 öre.
- ” 28. D:o Jakob Kurnapå från Konungsvärgatan, norr om, utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- Juni 1. D:o Daniel Påjalais enka från Konungsvärgatan, norr om, med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- ” ” D:o linväfvar Henrik Kristerссоns barn, tvillingar, i en kista, söder om, utan kl., läg. 8 öre.
- ” 11. D:o teol. professor Wanochi enkas lilla dotter i sal. professor Jakob Flaschenii graf, belägen i högkoret, utan kl. och njöt allt fritt.
- ” 14. D:o båtsman Peter Hökares barn från Kungsgatan, söder om, med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- ” 21. D:o Lars Kaarhuus piga och Matts Panus späda barn i en kista, söder om, med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- ” 28. D:o Märten Klinga på Aningaisbacken norr om, med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- ” 29. D:o slaktar Jöran Läipälä, söder om, utan kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- Juli 4. D:o prästmannen Andreas Chyander med sitt späda barn i kyrkan med 3 kl., läg. 36 d:r, bårkl. 4 d:r och njöt kl. jämte barnets läg. fritt, enligt landshöfdingens och consistorii enhälliga beslut — 40 d:r.
- ” 9. D:o Jöran Påste från Lilla fågatan, söder om, med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 3 d:r, bårkl. 2 d:r — 6 d:r.
- ” 11. D:o linväfvar Erik Tari från Drottningågatan, söder om utan kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.

- Juli 18. Begrofs Jakob Pärssas från Skolgatan, norr om, utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- " 18. D:o handelsman Jochim Rågenbock i kyrkan uti sal. Wargentins graf med 5 kl., läg. 36 d:r, 4 haltimas ring. 20 d:r, bårkl. 10 d:r — 66 d:r.
- " 23. D:o assessoren välb. Anders Gyllenkroocks son i sal. Wallenstiernas graf utan kl., läg. 30 d:r,  $\frac{1}{2}$  timmes ring. med 5 kl. 5 d:r, bårkl. 2 d:r — 37 d:r.
- " 29. D:o accisskrifvaren Henrik Bexes barn söder om, läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- Aug. 2. D:o apotekaren Relaus hustru med sin späda son i kyrkan utan kl., läg. 45 d:r,  $\frac{1}{2}$  timmes själaringning 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 51 d:r.
- " 3. D:o Hans Tomptila, söder om, läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 7 d:r.
- " 8. D:o hofrättsassessoren välb. Daniel Pheiff i kyrkan med 5 kl., lägerstället i kyrkans graf 60 d:r, 2 timmars ring. 20 d:r, bårkl. 10 d:r, men njöt predikstolskläde med altarkläde fritt — 90 d:r.
- " 10. D:o Erik Bult söder om med 3 kl., läg. 1 d:r, ring. 8 d:r, bårkl. 4 d:r — 13 d:r.
- " " D:o studenten Polviander i akademie mull utan kl., gratis.
- " 22. D:o inspektoren öfver Stora sjötullen Gabriel Valentinssons dotter i sal. rådman Roskamps graf med 5 kl., läg. 60 d:r, 4 halftimmars ring. 20 d:r, bårkl. 10 d:r, bisättning i innersta sakristian under 2 veckor 6 d:r — 96 d:r.
- Sept. 21. D:o Boetius Muur från Sjählö hospital söder om utan kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " " D:o konterfajaren m:r Andres Ulich i kyrkan med kl., läg. 36 d:r, 4 halftimmas ring. 20 d:r, bårkl. 10 d:r — 66 d:r.
- " 23. D:o organisten Joakim Settegast's späda barn i kyrkan; njöt allt fritt.
- Okt. 2. Begrofs herr Anders Sidbergs barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 — 22 öre.
- " 4. D:o glasmästar m:r Jochim Cappelmans barn söder om, utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.

- Okt. 9. Begrofs snickaren m:r Johans syster söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " 17. D:o Eskil Kästos hustru från Fågatan söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 3 d:r, bårkl. 2 d:r — 6 d:r.
- Nov. 2. D:o Krister Karpa från Fågatan söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 3 d:r, bårkl. 2 d:r — 6 d:r.
- " 7. D:o skorstensfajaren Koponen söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " 14. Erik Nagus enka söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " 23. D:o nålmakaren m:r Gabriel Raam söder om utan kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 2 d:r — 3 d:r 16 öre.
- " 30. D:o handelsman Torsten Märten i kyrkan med 3 kl., läg. 36 d:r, 4 halftimmas ring. 16 d:r, bårkl. 4 d:r — 56 d:r.
- Dec. 3. D:o målarästar Lars Myras hustru söder om med 3 kl., läg. 1 d:r, 2 halftimmas ring. 8 d:r, bårkl. 4 d:r — 13 d:r.
- " 12. D:o assessor Johan Gabrielssons dräng norr om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 18. D:o Jöran Pålarecks barn utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre — 24 öre.
- " 21. D:o knappmakaren Jakob Romejer söder om med 3 kl., läg. 1 d:r, 2 halftimmas ring. 8 d:r, bårkl. 4 d:r — 13 d:r.
- " " D:o Carl Bromans piga utan kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " 31. D:o borgaren Härmäs hustru från Mätjärvi norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.

(Under året begravdes 32 män, 29 kvinnor och 73 barn, summa 134 personer, däraf 6 utfattiga.)

## Anno 1702.

- Jan. 8. Begrofs advokaten Johan Willstadii barn nederst i nedra kyrkfarstugan utan kl., läg. 3 d:r.
- " 19. D:o handelsman Johan Jobbs barn i sal. Arpens graf, utan kl., läg. 30 d:r, en halftimmes ring. 5 d:r — 35 d:r.
- " 25. D:o Jakob Nukkars enka söder om med 3 kl., läg. 1 d:r,  $\frac{3}{4}$  timmes ring. 6 d:r, bårkl. 4 d:r — 11 d:r.
- " 28. D:o Matts Tympis enka söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, 2 halftimmars ring. 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 7 d:r.
- " 30. D:o stadtjänaren Johan Zachrisson söder om, med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- Febr. 4. D:o vicepresidenten i Åbo hofrätt, välborne Simon Ruuth med 5 kl., läg. i Kurckarnas graf, hwar af helfften allenast betalt 30 d:r, emedan liket bortföres, 2 hela och  $\frac{1}{2}$  tijas ring. 25 d:r, fem månars bisättning i innersta sackerstijan å 2 rd:r mån., hwilket till helften är betalt näml. 30 d:r, men bårkl. wid begrafn. iämpte prädickestolskläde och altarkl. nööt frijtt effter hr landzhöfdingens och consistorii gottfinnande, bårkläde brukat wid bisättningen 10 d:r — 95 d:r.
- " 9. Begrofs musikanten Achatius Malm i kyrkan utan kl. och njöt fritt effter wederböranderens slutt, emedan han i sin lifstidh upwachtat har musicen.
- " 11. D:o apotekar Relaus gesäll i kyrkan utan kl., läg. 36 d:r, bårkl. 4 d:r, 1 halftimmes ring. 4 d:r — 44 d:r.
- " 20. D:o teologieprofessorn A. Wanochii enka i sal. doktor Jakob Flacksenii graf, belägen i högkoret, med 5 kl. och njöt enl. consistorii beslut allt fritt.
- " 24. D:o besökaren Johan Basianen söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 3 d:r, bårkl. 2 d:r — 6 d:r.

- Febr. 24. Begrofs studenten Hindrich Areens späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre — 24 öre.
- Mars 1. D:o en piga från Caalosses söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " " D:o den omvända juden Abram Christerissons späda barn söder om utan kl., läg. 8 d:r.
- " 6. D:o regementssekreteraren Johan Lund med 5 kl. i högkoret i kyrkans hemfallne graf, läg. 60 d:r, 2 halftimmars ring. 20 d:r, predikstolskläde 12 d:r, altarkläde 10 d:r, bärkl. 4 d:r — 106 d:r.
- " 14. Begrofs Erik Turskas enka från Kongsgatan söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 3 d:r, bärkl. 4 d:r — 8 d:r.
- " 22. D:o linväfvar Matts Lindula söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, embetsbärkl. 12 öre — 5 d:r 12 öre.
- " 27. D:o bagaren Erik Windis hustru söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 3 d:r, bärkl. 4 d:r — 8 d:r.
- " 30. D:o handelsman Arpens enkas dotter i kyrkan utan kl., läg. 30 d:r, en halftimmars ring. med 5 kl. 5 d:r, bärkl. 4 d:r — 39 d:r.
- April 4. D:o studenten Johannes Norlin i västra kyrkfarstugan utan kl., läg. 6 d:r, en halftimmars ring. 5 d:r, bärkl. 4 d:r — 15 d:r.
- " 10. D:o svarfvaren Börje Hitz söder om utan kl., läg. 1 d:r, embetsbärkl. 12 öre — 1 d:r 12 öre.
- " 12. D:o linväfwaren Joh. Steffander från Hampspinnargatan, söder om utan kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " 19. D:o borgaren And. Sipiläs späda barn, söder om, utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre — 24 öre.
- " 24. D:o guldsmedsmästaren Michel Roth i västra kyrkfarstugan med 3 kl., läg. 12 d:r, 3 halftimmars ring. 6 d:r, embetsbärkl. 24 öre — 18 d:r 24 öre.
- " 29. D:o linväfvar Henrik Holms enka i kyrkan med 3 kl., läg. 36 d:r, 4 halftimmars ring. 16 d:r, bärkl. 4 d:r — 56 d:r.
- Maj 1. Begrofs svänska capp:n här vedh domkyrckian hr Magnus Netzelius med 5 kl. i sahl:e rådman Schæfers graaf och nööth alt fritt.

- Maj 3. Begrofs borgaren ifrån Klöstret Jobben med 5 kl.,  
läg. i kyrckian 36 d:r, 4 halftim:s ringning 20 d:r,  
bårkl. 4 d:r — 60 d:r.
- ” 6. D:o Matts glasmestare från Hampspinnaregatan söder  
om med små kl., lägerst. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6  
öre — 1 d:r 22 öre.
- ” 8. D:o handelsman Johan Mårtens dreng söder om med  
söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bårkl. 2 d:r —  
7 d:r.
- ” 9. D:o skomakaren Mårten Moikois späda barn söder  
om utan kl., läg. 8 öre — 8 öre.
- ” 13. D:o Petter Brukala söder om med små kl., läger 1  
d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- ” 14. D:o Hendrich Hyryinen söder om med söndagskl., läg.  
1 d:r, kl. 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 7 d:r.
- ” 16. D:o borgaren Jacob Kastus h:n söderom med små  
kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r  
22 öre.
- ” 17. D:o borgaren Pål Alapäs hust:s mor söder om med  
små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1  
d:r 22 öre.
- ” 18. D:o rådman sahl:e Michael Correlius i sin lagkiöpte  
graf i högchoret belägen med 5 kl. och nööt efter  
hr landzhöfding:s och ven. cons. resolut. af d. 7 aug.  
1701 läg. och kl. fritt. Men för bårkl. 10 d:r, al-  
tarkläde 10 d:r samt predikestolskl. 12 d:r, bet:t som  
här införes — 32 d:r.
- ” 20. D:o assessoren i den höglof:e kongl:e hofrätt h:r  
Johan Rosscamp i kyrckian med 5 kl., läg. 36 d:r,  
4 halftimars ringning 20 d:r, bårkl. 10 d:r, predik-  
stolskl. 12 d:r, altarkl. 10 d:r — 88 d:r.
- ” 21. D:o en enckia ifrån Turskais i Klöstret söder om med  
söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 7 d:r.
- ” 22. D:o borgaren Nils Danberg söder om med 3 kl., läg.  
1 d:r, 2 halftimars ringning 8 d:r, bårkl. 4 d:r —  
13 d:r.
- ” 23. D:o borgaren Jacob Kastus 2:e späda barn i en kista  
lagde söder om utan kl., läg. 8 öre.
- ” 27. D:o borgaren Simon Rutis hustru söder om med sön-  
dagskl., läg. 1 d:r, kl. 3 d:r, bårkl. 2 d:r — 6 d:r.

- Maj 31. Begrofs borgaren Grels Pässis hustru i kyrckian medh 3 kl., läg. 36 d:r, 4  $\frac{1}{2}$  timas ringning 16 d:r, bårkl. 4 d:r — 56 d:r.
- " " D:o handelsman Hendrich Jörenson i kyrckian med 5 kl., läg. 36 d:r, 4  $\frac{1}{2}$  timas ringning 20 d:r, bårkl. 4 d:r — 60 d:r.
- " " D:o handelsman Hendrich Frankz späda barn i kyrckian utan kl., läg. 18 d:r, half tima siähl ringning 5 d:r — 23 d:r.
- Juni 1. D:o advokaten Anders Märtens späda barn uti kyrckie forstugun utan kl., läg. 3 d:r.
- " 3. D:o een enckia ifrån Michell Naulis norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre. — 1 d:r 6 öre.
- " 5. D:o sadelmakaren m:r Johan Spångz gesell, Hans Örman, i kyrckian med 3 kl., läg. 36 d:r, 4  $\frac{1}{2}$  timas ringning 16 d:r, bårkl. 4 d:r — 56 d:r.
- " 12. D:o besökiaren Johan Saltbergs mor söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 7 d:r.
- " " D:o Mattz Karfvas späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre — 8 öre.
- " 14. D:o borgaren Mattz Sämis späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre — 8 öre.
- " 16. D:o borgaren Petter Mustasu söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " 17. D:o borgaren Nils Danbergs enckias späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre — 8 öre.
- " 25. D:o Isak Bergs späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- " 26. D:o snickaren Anders Lunds barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- " 28. D:o borgaren Bertil Hyrysses hustru söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 7 d:r.
- " " Betalt för stud. sahl. Kallings bijsättning i cammaren uthi 11 vekors tijdh å 1 d:r 16 öre — 16 d:r 16 öre,  $\frac{1}{2}$  tima siähl ringning med 5 kl. 5 d:r, bårkl. 4 d:r — 25 d:r 16 öre.
- Juli 1. Begrofs Simon Blanks späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre — 8 öre.

- Juli 1. Begrofs fiskal besökaren Hollos späda barn utan kl.,  
läg. 8 öre — 8 öre.
- " 3. D:o snörmakaren m:r Johan Corels barn söder om  
utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- " 4. D:o Grels Peldolas enckias barn söder om utan kl.,  
läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- " 5. D:o borgaren Hendrich Blancks späda barn söder om  
utan kl., läg. 8 öre — 8 öre.
- " " D:o linväf. Steffanders enckias barn söder om utan  
kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- " 8. D:o borgaren Hendrich Wolters hustru söder om med  
söndagskl., läg. 1 d:r, 2 halftimars ringning 4 d:r,  
bårkl. 4 d:r — 9 d:r.
- " 9. D:o assessoren i den högl. kongl. håfrätt välb. Hendr.  
Ståhlhansz fru Elsa Duvalt i kyrkian utan kl. och  
för läg. allenast betalt 30 d:r, emedan liket bårt-  
fördes,  $\frac{1}{2}$  timas siåhringning 5 d:r, bårkl. 4 d:r —  
39 d:r.
- " 10. D:o Eskil Sapas enckia norr om med små kl., läg. 16  
öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 12. D:o professor Svederi ryttares enckias späda barn norr  
om utan kl., läg. 8 öre — 8 öre.
- " 15. D:o notarien i den högl. kongl. hofrätt h:r Johan  
Forstens barn uthi sahl. Wallenstiernas graf utan kl.,  
läg. 30 d:r,  $\frac{1}{2}$  timas siåhringning 5 d:r — 35 d:r.
- " 22. D:o advocaten i den högl. kongl. håfrätt h:r Johan  
Lifman i sahl. doct. Alani graf utan kl., läg. 36 d:r,  
 $\frac{1}{2}$  timas siåhringning 5 d:r, bårkl. 4 d:r — 45 d:r.
- " " D:o borgaren Erich Walli söder om med söndagskl.,  
läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 7 d:r.
- " " D:o choralis h:r Simon Sadenii drengs späda barn  
söder om utan kl., läg. 8 öre — 8 öre.
- " 25. D:o skomakaren Märthens späda barn söder om utan  
kl., läg. 8 öre — 8 öre.
- " 28. D:o handelsman Johan Kocks barn i kyrkian utan  
kl., läg. 18 d:r,  $\frac{1}{2}$  tima siåhringning 5 d:r —  
23 d:r.
- " 29. D:o handelsman Gustaf Wittfots drengs barn norr om  
utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- " 31. D:o Michell Pyrris barn, tvillingar i en kista lagde,  
norr om utan kl., läg. 8 öre — 8 öre.

- Ang. 2. Begrofs borgaren Joseph Eskolas späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre — 24 öre.
- ” 9. D:o Simons späda barn från Cuppis söder om utan kl., läg. 8 öre.
- ” 12. D:o glasmästar Jockim Cappelmans barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- ” 16. D:o en ryttareenckias barn från Krottila söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- ” 19. D:o skipzlieutenant Richard Scheidenburgs späda barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- ” 22. D:o borgaren Hendrich Prästis barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- ” 23. D:o borgaren Lars Jönssons barn i fattig mull utan kl. gratis.
- ” 26. D:o handelsman Gustaf Wittfots dreng söder om, medh små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- ” 27. D:o Eskil Tarhalas barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- ” ” D:o Siählö hospitals predikanten h:r Erich Stodius i kyrckian medh 5 kl., läg. 36 d:r, 4 halftimars ringning 20 d:r, bårkl. 4 d:r — 60 d:r.
- ” ” D:o Märthen Tilliläs späda barn norr om utan kl., läg. 8 öre — 8 öre.
- ” 29. D:o assessor Rosenmullers enkie fruus ryttares späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre — 24 öre.
- ” 31. D:o h:r Lars Sacklinii späda barn i kyrckian utan kl. och nöth alt fritt för sitt trägne uppvachtande här ved domkyrckian efter vaul. plägsed.
- Sept. 1. D:o Emil Snachs enckias barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- ” 2. D:o Hendrich Wächters düttfödde barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- ” 3. D:o Grels murmestares barn söder om utan kl., läg. 16, kl. 16 — 1 d:r.
- ” ” D:o linväf. Jacob Enbergs späda barn söder om utan kl., läg. — 8 öre.
- ” 10. D:o borgaren Märthen Kimalaisses späda barn söder om utan kl., läg. — 8 öre.

- Sept. 12. Begrofs borgaren Mattz Haalis mågs barn norr om utan kl., läg. — 8 öre.
- " 13. D:o Erich saltmätarens enckia norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " " D:o Jacob saltmätarens barn norr om utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre — 24 öre.
- " " D:o Bertil Windis döttfödde barn söder om utan kl., läg. 8 öre — 8 öre.
- " " D:o assessoren Roskamps enckias drengs späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre — 8 öre.
- " 23. D:o ringiaren Jören Bertilssons späda dotter söder om utan kl. och nööth alt fritt.
- Okt. 7. D:o contraleurens syster i hans nya graf på lilla gången belägen utan kl. och nööth efter gaml. plägsed frij öpning, emedan dett första lijket var, sedan graf:n murades, som insattes.
- " " D:o Käikäläisses späda barn norr om utan kl., läg. 8 öre.
- " " D:o Jören Staffars döttfödde barn norr om utan kl., läg. 8 öre.
- " 10. D:o hummelkarlen Hendrich Mattssons döttfödde barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- " " D:o assessoren i den högl. kongl. hofrätten välb. Anders Gyllenkrooks barn uthi assessoren Gyllenkrooks graf utan kl., läg. 30 d:r,  $\frac{1}{2}$  timas siählringning 5 d:r — 35 d:r.
- " 12. D:o skiepslieutn. Richard Scheidenburgs hustru i kyrckian utban kl., läg. 36 d:r,  $\frac{1}{2}$  timas siählringning 5 d:r, bårkl. 4 d:r — 45 d:r.
- " 14. D:o skreddaren mest:r Anders Mällenberg's barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 25. D:o Erich Ruissalas barn söder om med små kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre, kl. 16 öre — 1 d:r 6 öre.
- Nov. 2. D:o knappmakaren mester Jacob Romejers enkas späda barn söder om utan kl., läg. — 8 öre.
- " 4. D:o collega h:r Grels Palicander i kyrckioförstugun med 3 kl., läg. 6 d:r,  $3\frac{1}{2}$  timas ringning 12 d:r, bårkl. 4 d:r — 22 d:r.

- Nov. 5. Begrofs kyrckio-byggiaren Jören Kalkila norr om med söndagskl. och alt fritt efter h:r landzhöfding:s och ven. cons:s enhällige slunth.
- " 11. D:o vice præsident Runtz enkie fruus drengs späda barn söder om uthan kl., läg. — 8 öre.
- " 15. D:o borgaren Säckipäs hustru söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bärkl. 2 d:r — 7 d:r.
- " 18. D:o borgaren Hendrich Kuskåskis hustrus bror söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 3 d:r, bärkl. 2 d:r — 6 d:r.
- " " D:o båtsman Jören Huitti för sin fattigdom i fattig mull gratis.
- " 19. D:o borgaren Jacob Syras späda barn söder om uthan kl., läg. — 8 öre.
- " " D:o sahl. glasmästaren Carls dotter norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 22. D:o ryttaren Hendrich Jyly söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " 27. D:o borgaren Johan Erichssons hustru söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bärkl. 2 d:r — 7 d:r.
- " 29. D:o besökiaren Johan Oijala söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bärkl. 2 d:r — 7 d:r.
- " " D:o borgaren Hendrich Kuifvalas barn söder om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- Dec. 9. D:o rådman Hendrich Tolpos hustru i kyrckian uthan kl., läg. 60 d:r,  $\frac{1}{2}$  timas siähringning 5 d:r, bärkl. 4 d:r — 69 d:r.
- " " D:o besökiaren Anders Sillis späda barn söder om uthan kl., läg. 8 öre.
- " 13. D:o Thomas Kläckares drengs späda barn söder om uthan kl. och nööth fritt efter vanligheten.
- " 16. D:o snickaren mester Anders Broman söder om uthan kl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, embetzbärkl. 12 öre — 5 d:r 12 öre.
- " " D:o tyske besökiaren Johan Forsman i söder kyrckförstugun uthan kl., läg. 6 d:r, bärkl. 2 d:r — 8 d:r.

- Dec. 18. Begrofs ryttaren Thomas Rautapäs hustru från klostret uthan kl., läg. söder om 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- ” ” D:o stadstienaren Johan Zachrissons enckias späda barn söder om uthan kl., läg. — 8 öre.
- ” 20. D:o borgaren Johan Ströms barn söder om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- ” ” D:o skrifvaren Turkmans enka norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- ” 23. D:o een hustru ifrån Jacob saltmätare på Oijala gatan i fattig mull uthan kl. gratis.
- ” 29. D:o skom. mest:r Lorentz Timmo söder om uthan kl., läg. 1 d:r,  $\frac{1}{2}$  timas siähringning 4 d:r, emb. bårkl. 12 öre — 5 d:r 12 öre.
- ” 30. D:o en fattig qvinna från stadstien:n Hendrich Huis- kar för fattigdom utan kl i fattig mull, gratis.

(Under detta år begrofvos 37 män, 39 kvinnor och 94 barn, summa 170 personer, däraf 9 utfattiga.)

### Anno 1703.

- Jan. 8. Begrofs mester Jacob murmestares hustru söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, emb. bårkl. 12 öre — 5 d:r 12 öre.
- ” 9. D:o rådstugn-vachtmestaren Hendrich Clen söder om uthan kl., läg. 1 d:r, bårkl. 2 d:r — 3 d:r.
- ” 17. D:o borgaren Kajalaises mågs Stichæi späda barn söder om utan kl., läg. — 8 öre.
- ” ” D:o borgaren Märten Tilares barn på Fåagatan norr om utan kl., läg. 8 öre, bårkl. 16 öre — 24 öre.
- ” 22. D:o en gammal hustru från regementsfältskiären Del- phendahl söder om utan kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- ” 24. D:o Grels Graans späda barn uthan kl. söder om, läg. — 8 öre.

- Jan. 24. Begrofs borgaren Hendrich Käppiläs späda barn söder om uthan kl., läg. — 8 öre.
- " 29. D:o en tysk båtsman af Kockens farkost söder om uthan kl., läg. 1 d:r, bårkl. 2 d:r — 3 d:r.
- " " D:o Lisbeta Svanbergs späda barn, söder om uthan kl., läg. 8 öre.
- " 31. D:o een utfattig qvinna från Callias på Klösterbacken i fattig mull uthan kl. gratis.
- Febr. 7. D:o tunbindaren mester Erichs syster Karin söder om medh söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, embets bårkl. 12 öre — 5 d:r 12 öre.
- " 14. D:o borgaren Hendrich Tarhalas hustru söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " " D:o ringiaren Erich Ryssäs späda barn norr om uthan kl. och nööt efter vanligheten alt fritt.
- " 24. D:o Nils Felanders enkia från Klostret söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bårkl. 4 d:r — 9 d:r.
- Mars 3. D:o borgaren Simon Agrelin i kyrckian med 3 kl., läg. 36 d:r, 4 1/2 timas ringning 16 d:r, bårkl. 4 d:r — 56 d:r.
- " 7. D:o borgaren Hendrich slachtare från Aningaislånggatan söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 7 d:r.
- " " D:o een enckia från Sodialins gård på Tavastegatun söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " 10. D:o skomakaren mester Jacob från Tavastvärgatan i kyrckian uthan kl., läg. 36 d:r, kl. 4 d:r, embetsbårkl. 12 öre — 40 d:r 12 öre.
- " 12. D:o Thomas Svänsk i kyrckian med 3 kl., läg. 36 d:r, 4 1/2 timas ringning 16 d:r, bårkl. 4 d:r — 56 d:r.
- " " D:o borgaren Jören Skaffars barn från Aningaisgatan söder om uthan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 13. D:o krukmakaren mester Erich Rudolfs dotter i kyrckian uthan kl., läg. 36 d:r, 1/2 timas siåhrlingning 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 42 d:r.
- Mars 14. Begrofs b kyrckian 16 d:r, bå
- " " D:o bårge norr om u öre — 1
- " " D:o borga söder om
- " 18. D:o borgar dagskl., läg 5 d:r 16 ö
- " 25. D:o accijs utan kl., lä
- " " D:o båtsma små kl., lä d:r 6 öre.
- " 28. D:o båtsma norr om ut
- April 2. D:o borgare söder om m d:r, bårkl. 4
- " 3. D:o stråkm utan kl., lä bårkl. 4 d:r
- " 4. D:o bårge små kl., läg d:r 6 öre.
- " 8. D:o een hus kl., gratis.
- " 9. D:o borgaren söder om m d:r — 13 d:
- " 11. D:o ringiare med söndagsl
- " " D:o Märten l läg. 16 öre,
- " " D:o cursoris kl., gratis.
- " 14. D:o borgaren läg. 1 d:r, kl

- Mars 14. Begrofs borgaren Grels Pässe från Tavastegatan i kyrckian med 3 kl., läg. 36 d:r, 4  $\frac{1}{2}$  timas ringn. 16 d:r, bårkl. 4 d:r — 56 d:r.
- " " D:o bårgharen Sigfridh Sältis encka från Lillkrydman norr om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " " D:o borgaren Hendrich Säckas barn från Nystadh söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- " 18. D:o borgaren Elias Paturis barn söder om med söndagskl., läg. 16 öre,  $\frac{3}{4}$  t. r. 3 d:r, bårkl. 2 d:r — 5 d:r 16 öre.
- " 25. D:o accijskrif:n Hendrich Bax i söder kyrckförst. utan kl., läg. 6 d:r, bårkl. 2 d:r — 8 d:r.
- " " D:o båtsman Anders Näckilas enckia norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 28. D:o båtsman Simon Mattssons barn från Väfre gatan norr om utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre — 24 öre.
- April 2. D:o borgaren Jacob Koppa från Aningaisöfvergatan, söder om med 3 kl., läg. 1 d:r, 2  $\frac{1}{2}$  timas ringn. 8 d:r, bårkl. 4 d:r — 13 d:r.
- " 3. D:o stråkmestaren Antonij Papis hustru i kyrckian utan kl., läg. 36 d:r,  $\frac{1}{2}$  timas siåhringning 5 d:r, bårkl. 4 d:r — 45 d:r.
- " 4. D:o bårgharen Tacka Mattzes enckia norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 8. D:o een hust: från borgaren Viaka i fattig mull, utan kl., gratis.
- " 9. D:o borgaren Thomas Skinnare från Biskopstvärgatan, söder om med 3 kl., läg. 1 d:r, kl. 8 d:r, bårkl. 4 d:r — 13 d:r.
- " 11. D:o ringiaren Johan Tyty med sin hust. söder om med söndagskl. och nööt alt fritt efter vanligheten.
- " " D:o Märten Mylnare från Upalingo norr om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " " D:o cursoris Wirelij späda barn i acad:mull utan kl., gratis.
- " 14. D:o borgaren Mattz Enikis piga söder om utan kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.

- April 14. Begrofs borgaren Simon Hartviks späda barn söder om utan kl., läg. — 8 öre.
- " 16. D:o borgaren Mattz Kötis enckia från Tärgegatan in i kyrckian, läg. 36 d:r, 4  $\frac{1}{2}$  timas ringn. 16 d:r, bärkl. 4 d:r — 56 d:r.
- " 18. D:o borgaren Simon Kutj söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " " D:o Mattz Kissala söder om utan kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " 21. D:o borgaren Johan Pytti söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " " D:o rådst:vachtmestaren Mattsses svärmor norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " " D:o borgaren Jacob Käckis barn norr om utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre — 24 öre.
- " 23. D:o borgaren Johan Kulmala norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre. — 1 d:r 6 öre.
- " 28. D:o borgaren Bengt Ojalas hustru, söder om utan kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " " D:o humbledrengen Michell Thomassons hust:o söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- Maj 1. D:o borgaren Mattz Kurku söder om med söndagskl., läg. 1 d:r,  $\frac{3}{4}$  ringningar 3 d:r, bärkl. 2 d:r — 6 d:r.
- " 2. D:o borgaren Jacob Koukar söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bärkl. 2 d:r — 7 d:r.
- " 3. D:o h:r Lars Sachlinii hustru i kyrckians graf, med fem kl., på gången och nööt efter kongl. maj:ts allernädigste resol. af 1664 frijt.
- " " D:o bookbindaren m:r Christian Rejmans späda barn på lilla gången utan kl., läg. 18 d:r.
- " 5. D:o Jöran Peuras hustru norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 6. D:o borgaren Bengt Åjalas späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- " " D:o drengen Jacob Nurkalas barn från Pekas norr om utan kl., läg. 8 öre, bärkl. 6 öre — 14 öre.
- " 8. D:o juris professoren Matthiæ Svederi barn utan kl. i kyrckian, läg. — 18 d:r.

- Maj 9. Begrofs borgaren Johan Tikula söder om med små kl.,  
läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " " D:o svarfvaren m:r Jörans späda barn söder om utan  
kl., läg. 8 öre.
- " 11. D:o borgaren Kulhos pijga söder om med söndagskl.,  
läg. 1 d:r, kl. 3 d:r, bårkl. 2 d:r — 6 d:r.
- " 12. D:o borgaren Axell Piihkala söder om med söndagskl.,  
läg. 1 d:r, kl. 3 d:r, bårkl. 2 d:r — 6 d:r.
- " 13. D:o linväf: m:r Jöran Haakes pijga söder om med  
små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1  
d:r 22 öre.
- " 14. D:o borgaren Giöstaf Pämoinen söder om med små  
kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre. — 1 d:r  
22 öre.
- " 19. D:o skinnaren m:r Skröders pijga söder om utan kl.,  
läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " " D:o linväf: m:r Jöran Haak söder om utan kl., läg.  
1 d:r, embetsbårkl. 12 öre — 1 d:r 12 öre.
- " 20. D:o skinnaren m:r Mårten Christian söder om utan  
kl., läg. 1 d:r, bårkl. af gillet 12 öre — 1 d:r  
12 öre.
- " 24. D:o aciisskrif. Hindrich Bexes enkias pijga söder om  
utan kl., läg. 1 d:r, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 25. D:o skreddaren m:r Grels söder om utan kl., läg. 1  
d:r, embetsbårkl. 12 öre — 1 d:r 12 öre.
- " " D:o hospitaldrengen Jöran Nupuka norr om utan  
kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- " 27. D:o borgaren Sigfrid Spanskis hustru söder om med  
små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1  
d:r 22 öre.
- " " D:o borgaren Oloff Palika söder om med söndagskl.,  
läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 7 d:r.
- " 28. D:o borgmästaren Laurentius Wilstadius i kyrkian  
med 5 kl., läg. 36 d:r, 4 halftimars ringningar 20  
d:r, bårkl. nöt af gillet — 56 d:r.
- " " D:o besökiaren Hindrich Einola söder om utan kl.,  
läg. 1 d:r, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- Juni 2. D:o borgaren Hindrich Kuskåskis späda barn söder  
om utan kl., läg. 8 öre.

- Juni 9. Nedsatties sahl. general majoren välborne h:r baron Johan Ribbing med sin hustru uti Kankas nya graf utan kl., läg. för begge 120 d:r, bårkl:n 8 d:r — 128 d:r.
- ” ” Begrofs tullskrifvaren Erich Hutajas hustru i kyrckian på stoora gången med fem kl., läg. 36 d:r, 4 halftimas ringningar 20 d:r, bårkl. 4 d:r — 60 d:r.
- ” 11. D:o borgaren Hindrich Hyrysses enkia söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, 2 halftimas ringning 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 7 d:r.
- ” 14. D:o båtsmannen på handelsman Kockens fahrkåst Hindrich Bäckelman söder om utan kl., läg. 1 d:r, bårkl. 2 d:r — 3 d:r.
- ” 16. D:o snickaren m:r Hindrich Leino söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 3 d:r, embetsbårkl. 12 öre — 4 d:r 12 öre.
- ” ” D:o borgaren Jacob Soitos späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- ” ” D:o borgaren Michell Äitis späda barn söder om utan kl., läg. — 8 öre.
- ” 18. D:o borgaren Jacob Anungs späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- ” 20. D:o borgaren Grels Jyskäs söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- ” 22. D:o ryttaren Jacob Holmas späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- ” ” D:o sahl. borgaren Lars Tottis späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- ” 23. D:o borgaren Jacob Rökmans pijga söder om utan söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 3 d:r, bårkl. 2 d:r — 6 d:r.
- ” 24. D:o skreddaren m:r Zacharias Jungs barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- ” 25. D:o den omvände juden Abraham Christians barn norr om utan kl. gratis.
- ” 26. D:o borgaren Matz Hampu söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 7 d:r.
- ” 29. D:o borgaren Mårten Skyttes hustru söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 7 d:r.
- ” ” D:o handelsman Johan Schults dreng söder om utan kl., läg. 1 d:r, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.

- Juni 30. Begrofs borgaren Mats Kingeleisses barn söder om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- Juli 1. D:o controleuren Johan Hackes späda barn i dess lagkiöpte graf på lilla gången utan kl., läg. 18 d:r.
- " " D:o handelsman Johan Jobbs son i kyrckian på lilla gången utan kl., läg. 18 d:r,  $\frac{1}{2}$  tijuna siähringning 5 d:r — 23 d:r.
- " 3. D:o borgaren Jöran Blank söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 3 d:r, bårkl. 2 d:r — 6 d:r.
- " 6. D:o borgaren Tättäs enkia söder om utan kl., läg. 1 d:r, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " " D:o borgaren Johan Neulas hustru norr om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- " 7. D:o borgare-enkian Ruthis barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " " D:o borgaren Härjäs enkias dotterbarn norr om utan kl., läg. 8 öre.
- " 11. D:o borgaren Hindrich Pungis dotters barn norr om utan kl., läg. 8 öre.
- " 13. D:o vice präsiderten Lejonmarcks dreng Mårten Walmos 2:ne barn i en kista lagda söder om utan kl., läg. 8 öre.
- " 14. D:o borgaren Michell Hujar söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " 20. D:o väfvaren Erich Råpäläs späda barn norr om utan kl., läg. 8 öre.
- " 25. D:o borgaren Wierus enkia norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " " D:o borgaren Hans Cretas barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- " " D:o borgaren Johan Neulas späda barn, utan kl., norr om, läg. 8 öre.
- " 28. D:o borgaren Anders Prästis späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- " 29. D:o borgaren Hartvijks son söder om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- Aug. 4. D:o båtsman Johan Hiustis enkia för dess fattigdom med små kl. i fattig mull gratis.

- Aug. 4. Begrofs en gammal soldat från Pieterhåff i fattig mull utan kl. gratis.
- ” 8. D:o en hustru från Pupulas enkia på Väfvaregatan norr om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- ” 10. D:o linväfn m:r Hindrich Malm söder om utan kl., läg. 1 d:r, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- ” 12. D:o borgaren Jöran Haalis enkia söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- ” 17. D:o borgaren Hindrich Wantilas späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- ” 18. D:o borgaren Carl Bromans späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- ” ” D:o Smolandus D:ng Borgreen söder om utan kl., läg. 1 d:r,  $\frac{1}{2}$  tizma siählringning med 5 kl. 5 d:r, bårkl. 2 d:r — 8 d:r.
- ” 19. D:o borgaren Michell Lähtenkårfwas späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- ” 20. D:o postryttaren Sigfreds späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- ” 29. D:o Sigfred Smeds dotters barn norr om utan kl., läg. 8 öre.
- ” ” Efter grefvinnas högvälborne frw Elsa Sparres ordres är levererat af arrendatoren på Sundholm Nils Rydeen i afslag på kyrckians omkåstnad för sahl. kongl. rådet och presidenten h:r Jöns Kurcks graf — 88 d:r.
- Sept. 5. Begrofs academix befall. Salmon Möllers barn i kyrkian utan kl., läg. 18 d:r.
- ” ” D:o svarfvaren Simon Kutas späda barn norr om utan kl., läg. 8 öre.
- ” 6. D:o rådmän Jacob Walstenii barn i södra kyrkförstugun utan kl., läg. 3 d:r.
- ” 7. D:o choralis her ved doomkyrkian h:r Zacharia Lundani späda barn i kyrkian utan kl. och nööt frijt efter kongl. förordning.
- ” 10. D:o sahl. Johannes Rivelius i kläckchoret med 3 kl., läg. 6 d:r, 4 halftizmas ringningar 16 d:r, bårkl. 4 d:r — 26 d:r.
- ” ” D:o borgaren Grels Jyskes enkia söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre. — 1 d:r 22 öre.

- Sept. 12. Begrofs borgaren Anders Grås späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- " 15. D:o skomakaren m:r Märten Möikosses späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- Okt. 8. D:o regiments-hoffslagaren Petter Lindbergs barn söder om utan kl., läg. 16, bärkl. 6 öre — 22 öre.
- " 9. D:o bookbindaren m:r Christian Reimans hustru i kyrkian utan kl., läg. 36 d:r,  $\frac{1}{2}$  tija siähringning 5 d:r, bärkl. 4 d:r — 45 d:r.
- " 14. D:o en ryttare-enkia från Mats Skaffare norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 16. D:o timberman Cnut Norikalas späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- " 24. D:o studenten Hindrich Areens späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- " 25. D:o assessoren i den höglof. kongl. häffrätt h:r Carl Paulini barn uti handelsman sahl. Fästingens graf utan kl., läg. — 30 d:r.
- " 28. D:o borgaren Mats Kurkus enkias barn söder om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 31. D:o studenten Henrik Lijnrooths späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- " " D:o skomakaren Bengt Klåberg söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- Nov. 3. D:o hospitals-drengen Jörans enkia norr om utan kl., läg. 16 öre, bärkl. 6 öre — 22 öre.
- " " D:o en pijsa från borgmästaren Saels tompt i fattig mull utan kl. gratis.
- " 6. D:o borgaren Hindrich Wanhalinna söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " " D:o borgaren Staffan Ruisalas späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- " 12. D:o skomakaren Lars Sätti norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " " D:o tegelkarlen Hindrich Pipaisses dödfödda barn norr om utan kl., läg. 8 öre.

- Nov. 14. Begrofs borgaren Thomas Hennela norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- ” 17. D:o borgaren Anders Järässes barn norr om utan kl., läg. 8 öre, bårkl. 6 öre — 14 öre.
- ” 19. D:o bryggiaren Michell söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 7 d:r.
- ” 24. D:o handelsman Cretalenii lilla dotter i kyrkian utan kl., läg. 18 d:r,  $\frac{1}{2}$  tijma siähringning 5 d:r — 23 d:r.
- Dec. 1. D:o medicine doctoren Wallerij barn uti assessoren Litzens graf utan kl., läg. 30 d:r,  $\frac{1}{2}$  tijma siähringning 5 d:r — 35 d:r.
- ” 2. D:o en pijsa från Anders Tyni norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- ” ” D:o opväckiaren her ved kyrckian Jöran Philipsson söder om med söndagskl. och nööt efter kongl. förordning alt frijt.
- ” 3. D:o skräddaren Johan Roceli efter kongl. håffrättens resolution norr om afsijdes utan ceremonier.
- ” 4. D:o borgaren Hindrich Peltars dööfödda barn norr om utan kl., läg. 8 öre.
- ” 9. D:o borgaren Lars Wulff i södre kyrkförstugun utan kl., läg. 6 d:r, bårkl. 2 d:r — 8 d:r.
- ” 10. D:o vicefiscalen i den höglofl. kongl. håffrätt h:r Hindrich Schæfer uti handelsman Wittfootens graf i högchoret, läg. 60 d:r, 2 halftijmas ringningar 20 d:r, predikstols-kläde 12 d:r, bårkl. 4 d:r — 96 d:r.
- ” 12. D:o borgaren Bertill Windis barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- ” 17. D:o advocaten Enander söder om utan kl. efter högvyrdige doomcapitlets eenhällige slunt, emedan ingen af dess familia villie sig låta vårda om hans andlössa lekamen, dy nedsattes han gratis.
- ” 19. D:o skomakaren Nils Ätti norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- ” 24. D:o skomakaren Erich Saunalas barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- ” ” D:o skomakaren Andersses hustru efter kongl. håffrättens resolution norr på, utan ceremonier, afsijdes.

(Under detta år begrofvos 52 män, 49 kvinnor och 74 barn; summa 175 personer, däraf 10 utfattiga.)

## Anno 1704.

- Jan. 12. Begrofs borgaren Petter Johansson norr om utan kl.,  
läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- " 21. D:o skreddaren m:r Hindrich Hanssons barn söder om  
utan kl., läg. 16 öre.
- " 23. D:o stadstienaren Johan Zachrissons enkias moor norr  
om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6  
öre — 1 d:r 6 öre.
- " " D:o borgaren Erich Kimpas barn söder om utan kl.,  
läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- " 28. D:o borgaren Michell Kålare norr om med små kl.,  
läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre. — 1 d:r 6 öre.
- " 29. D:o borgaren Israel Simolas hustru söder om med 3  
kl., läg. 1 d:r, 2 halftijmas ringningar 8 d:r, bårkl.  
4 d:r — 13 d:r.
- " 30. D:o saltmätaren Anders Pålssons barn söder om utan  
kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- " " D:o hampspinnaren m:r Ståhlens gässe från Nystad  
söder om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre —  
22 öre.
- " " Efter häffmästarinnan högvälborne fru Märtha Be-  
rends assignation är af inspectoren Hindrich Gottman  
left i afslag på kyrkians omkåstnad för sahl. kongl.  
rådet och präsideten h:r Jöns Kurcks graf —  
88 d:r.
- Febr. 1. Begrofs borgaren Johan Palo Paturis barn söder om  
utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- " " D:o borgaren Mats Kissalas enkias barn söder om  
utan kl., läg. 16 öre.
- " 8. D:o handelsman Gabriel Miltpæi dödfödda barn i  
södre kyrkförstugun utan kl., läg. 3 d:r.
- " 13. D:o lijnväf. m:r Hindrichs späda barn söder om utan  
kl., läg. 8 öre.
- " 18. D:o handelsman Johan Kock med sin lilla son i sin  
lagkiöpta graf å lilla gången, läg. 45 d:r, 2 heeltij-  
mas ringningar 20 d:r, predikstolskl. 12 d:r, bårkl.  
4 d:r — 81 d:r.

- Febr. 18. Begrofs Márten Kiufvalas späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- " 20. D:o handskmakaren m:r Melchior Hochfelts barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bärkl. 2 d:r — 2 d:r 16 öre.
- " 24. D:o skinnaren m:r Matthias Rauchs hustru söder om utan kl., läg. 1 d:r,  $\frac{1}{2}$  tjma siähringning 4 d:r, embetsbärkl. 12 öre — 5 d:r 12 öre.
- " " D:o skräddaren m:r Zacharias Jungs barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bärkl. 6 öre — 22 öre.
- " 25. D:o skomacharen m:r Jacob Mölses enkia söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, embetsbärkl. 12 öre — 5 d:r 12 öre.
- " " D:o snickaren m:r Erich Wirmans barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bärkl. 6 öre — 22 öre.
- " 27. D:o borgaren Anders Långas späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- Mars 7. D:o theol. professoren höglärde mag. Simon Tälpos barn i högchoret utan kl. och nööt efter kongl. förordning alt frijt.
- " 8. D:o borgaren Johan Pässe i kyrkian med 5 kl., läg. 36 d:r, 4 halftjmas ringning 20 d:r, bärkl. 4 d:r — 60 d:r.
- " " D:o borgaren Hindrich Aufräpä söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " 10. D:o studenten Henrich Areens hustru söder om utan kl., läg. 1 d:r, bärkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " " D:o handelsman Hörlingens drengs hustru söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " 11. D:o eloq:professoren mag. Christian Alander uti högvyrdige h:r biskopens graf utan kl., men betalt allenast hälften af läg., efter likket straxt blef borttagit, 18 d:r,  $\frac{1}{2}$  tjma siähringning 5 d:r, bärkl. 4 d:r — 27 d:r.
- " 12. D:o skomakaren Anders Tyni norr om utan kl., läg. 16 öre, bärkl. 6 öre — 22 öre.
- " 17. D:o muurmästaren m:r Johans hustru söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.

- Mars 19. Begrofs muurmästaren m:r Hansses späda barn norr om utan kl., läg. 8 öre.
- " 21. D:o snörmakaren Johan Corells barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bärkl. 6 öre — 22 öre.
- " 23. D:o nåålmacharen m:r Gabriel Raams enkias son söder om utan kl., läg. 16 öre, bärkl. 6 öre — 22 öre.
- " 24. D:o borgaren Abram Tikulas hustru söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bärkl. 2 d:r — 7 d:r.
- " 25. D:o borgaren Jacob Castus späda barn utan kl. norr om, läg. 8 öre.
- April 1. D:o snickaren Johan Hächts lärpojke norr om utan kl., läg. 16 öre, bärkl. 6 öre — 22 öre.
- " 2. D:o skinnaren m:r Johan Schröders barn i söder kyrkfarstugun utan kl., läg. 3 d:r.
- " 10. D:o skreddaren m:r Ulrich i kyrkian utan kl., läg. i kors choret 60 d:r,  $\frac{1}{2}$  tįma sįhrlingning med 3 kl. 4 d:r, embetsbärkl. 12 öre — 64 d:r 12 öre.
- " 16. D:o fältskiären Petter Stakes barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bärkl. 6 öre — 22 öre.
- " 21. D:o sahl. assessoren i den kongl. häffrätt h:r Adrian Rosenmöllers fru moder i sahl. h:r landshöfdingen Uggelvies graf, läg. 60 d:r,  $\frac{1}{2}$  tįma sįhrlingning 5 d:r — 65 d:r.
- " 26. D:o Olof Palikas enkia söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, 2 halftįmas ringning 4 d:r, bärkl. 2 d:r — 7 d:r.
- " " D:o en dragons barn från Bexens enkia norr om utan kl., läg. 8 öre.
- " 27. D:o Johan Tupssus barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bärkl. 6 öre — 22 öre.
- " " D:o en pijga från Josehp Eskola söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " 28. D:o borgaren Michell Naulis späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- Maj 5. D:o studiosus Georgius Kreander i kyrkian med 5 kl., läg. 36 d:r, 4 halftįmas ringn. 20 d:r, bärkl. 4 d:r — 60 d:r.
- " 7. D:o muurmestaren Hieronomi enkias barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bärkl. 6 öre — 22 öre.

- Maj 12. Begrofs borgaren Jacob Hodenii pijga söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " " D:o ryttaren Simon Pipas hustrusysters barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- " 14. D:o borgaren Eskell Huchkos dotter norr om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- " " D:o handelsman Niclas Schultz drengs spåda barn utan kl., läg. 8 öre.
- " " D:o snickaren m:r Erich Wirmans barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- " 17. D:o rådstugu-torn-vächtaren Henrich Piukalas hustru söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " 18. D:o rådman Jacob Walstenii barn i kyrkian utan kl., läg. 18 d:r,  $\frac{1}{2}$  tijma siählringning 5 d:r — 23 d:r.
- " " D:o tullskrifvaren Erich Hutajas barn i kyrkian utan kl., läg. 18 d:r,  $\frac{1}{2}$  tijma siählringn. 4 d:r — 22 d:r.
- " 19. D:o borgaren Simon Kimpas spåda barn utan kl., läg. 8 öre.
- " 21. D:o borgaren Henrich Skinnare söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 7 d:r.
- " 24. D:o handlingsskrifvaren Stadii barn i kyrkfarstugun utan kl., läg. 3 d:r.
- " 27. D:o borgaren Jacob Flåskilås spåda barn norr om utan kl., läg. 8 öre.
- " 28. D:o chergianten Henrich Borees barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- " 30. D:o skinnaren m:r Johan Schröders barn i kyrckfarstugun utan kl., läg. 3 d:r, embetsbårkl. 12 öre — 3 d:r 12 öre.
- Juni 2. D:o borgaren Henrich Simolas barn söder om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " " D:o handelsman Simon Eekhaags spåda barn söder om utan kl., läg. 16 öre.
- " 4. D:o landtränsmästaren Hedmans dreng söder om utan kl., läg. 1 d:r, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.

- Juni 9. Begrofs en qvinna från båtsman Petter Høkars på Klösterbacken norr om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- " " D:o borgaren Henrich Tilkases barn norr om utan kl., läg. 8 öre, bårkl. 6 öre, kl. 16 öre — 30 öre.
- " 11. D:o styrman Jacob Castu från Klöstret norr om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- " 12. D:o häradsskrifvaren Rechards barn i söder kyrkfarstugun utan kl., läg. 3 d:r.
- " " D:o munsterskrif. Anders Hasselbergs barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- " " D:o ciämnären Johan Graans barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 14. D:o såldaten Matses barn från Johan Tupsus norr om utan kl., läg. 8 öre, bårkl. 6 öre — 14 öre.
- " " D:o såldaten Sigfred Kåskelas barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- " " D:o acad:æ befallningsman Möllers utrijdares barn, söder om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- " " D:o borgaren Johan Pijmomäki i kyrckian med 3 kl., läg. 36 d:r, 2 heltijmas ringningar 16 d:r, bårkl. 4 d:r — 56 d:r.
- " 15. D:o borgaren Henrich Paxu söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 7 d:r.
- " " D:o lagman välb. Lars Brommenstetzts sventienares Henrichs 2:ne barn norr om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- " " D:o medicinæ doctoren Laurentius Wallerius i sahl. assessoren Litzens graf utan kl., läg. 60 d:r,  $\frac{1}{2}$  tijmas ringning 5 d:r, bårkl. 4 d:r — 69 d:r.
- " " D:o rådman Baltzar Schultz barn i kyrckian utan kl., läg. — 30 d:r.
- " 16. D:o såldaten Michel Richtos barn norr om utan kl., läg. 8 öre, bårkl. 6 öre — 14 öre.
- " " D:o sekreteren And. Biörckgreens sventienares barn norr om utan kl., läg. 8 öre, bårkl. 6 öre — 14 öre.
- " " D:o handelsman Henrich Franchs drengs späda barn norr om utan kl., läg. 8 öre.

- Juni 18. Begrofs borgaren Simon Hartwijks hustru söder om utan kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- „ 20. D:o chergianten Johan Tufvas barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- „ 21. D:o borgaren Johan Hiukaises enkia norr om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- „ „ D:o corporalen Jöran Hiuls späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- „ 22. D:o borgaren Johan Harasholmas barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- „ „ D:o borgaren Matts Läkiare norr om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- „ 25. D:o såldaten Michel Richtos barn norr om utan kl., läg. 8 öre.
- „ 27. D:o borgaren Sigfred Wässas späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- „ 28. D:o borgaren Simon Haalis barn norr om med små kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 30 öre.
- „ 29. D:o juden Abram Christian söder om med söndagskl. och nööt efter h:r landshöfdingens och ven. consistorii enhälliga slutt alt frijt.
- „ „ D:o såldaten Carl Härmäläs barn norr om utan kl., läg. 8 öre, bårkl. 6 öre — 14 öre.
- Juli 1. D:o borgaren Henrich Clämäläs barn norr om utan kl., läg. 8 öre, bårkl. 6 öre — 14 öre.
- „ „ D:o borgaren Henrich Porros späda barn norr om utan kl., läg. 8 öre.
- „ 5. D:o rectoris ved cathed. scholan här sammastädes mag. Herman Ross' hustru uti handelsman sal. Wittfootens graf, belägen uti högchoret med 5 kl. och nööt efter kongl. förordning alt frijt.
- „ „ D:o åkaren Jacob Huiskars barn norr om utan kl., läg. 8 öre, bårkl. 6 öre — 14 öre.
- „ 6. D:o postryttaren Sigfred Raikos barn norr om med små kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 30 öre.
- „ 7. D:o borgaren Jacob Caurus hustru norr om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.

- Juli 7. Begrofs corporalen Jöran Hiuls späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- „ 8. D:o handelsman sal. Johan Kocks enkias späda barn i kyrkian utan kl., läg. 18 d:r,  $\frac{1}{2}$  tijas siähringning 5 d:r — 23 d:r.
- „ „ D:o borgaren Sigfred Punases enkia norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- „ „ D:o Thomas Klockares barn söder om utan kl. och nööt alt fritt efter kongl. förordning.
- „ 9. D:o borgaren Jöran Kaaras barn söder om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- „ „ D:o ryttaren Jonikas enkias barn söder om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bärkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- „ „ D:o handelsman från Narven, Jörgen Wricht, i sal. borgaren Possos graf ved Funten hvarigenom samma graff är vorden förnyiat, så att den under beride slächts disposition än står att försällias, läg. för insatte liket 36 d:r,  $\frac{1}{2}$  tija siähringning 5 d:r, bärkl. 4 d:r — 45 d:r.
- „ 13. D:o tyske besökiaren Olof Skogmans barn utan kl., läg. söder om 16 öre, bärkl. 2 d:r — 2 d:r 16 öre.
- „ „ D:o håffrättesten Johan Wastz barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- „ „ D:o borgaren Henrich Possos späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- „ „ D:o smeden m:r Sigfred Söfrings barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bärkl. 6 öre — 22 öre.
- „ 14. D:o snickaren Anders Bromans enkias barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bärkl. 6 öre — 22 öre.
- „ 17. D:o notarien i den högl. kongl. håffrätt h:r Johan Forsteens barn i sahl. assessoren Wallenstiernas graf utan kl., läg. 30 d:r,  $\frac{1}{2}$  tija siähringning 5 d:r — 35 d:r.
- „ 18. D:o chergianten Johan Tufvas barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bärkl. 6 öre — 22 öre.
- „ „ D:o assessoren Paulini dreng söder om utan kl., läg. 1 d:r, bärkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.

- Juli 20. Begrofs munsterskrif. Michel Forsterii enkias barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- „ 21. D:o borgaren Michel Ättis späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre — 24 öre.
- „ „ D:o skräddaren m:r Simon Kerkolenii 2:ne späda barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 8 öre — 24 öre.
- „ 22. D:o qvarnbesökiaren Sigfred Punases döofödda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- „ „ D:o bokbindaren m:r Gottfrid Reimans barn i kyrkian utan kl., läg. 18 d:r,  $\frac{1}{2}$  tijma siälringn. 5 d:r, bårkl. 2 d:r — 25 d:r.
- „ „ D:o packaren Simon Blancks barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- „ 23. D:o baagaren m:r Johan Froms döofödda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- „ 27. D:o tegelkarlen Jöran Hoppus son norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- „ 29. D:o lijnväf. m:r Jacob Enbergs barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- Aug. 2. D:o skomakaren Jacob Rackilas dotters barn i fattig mull utan kl. gratis.
- „ 4. D:o theol. professoren doctor Johan Flachsenii dotter i sal. assessoren Wallenstiernas graf utan kl. och nöt efter kongl. förordning alt frijt.
- „ „ D:o befallningsman Länges son från Wijborg i kyrkian utan kl., läg. 18 d:r,  $\frac{1}{3}$  tijma siälringning med 5 kl. 5 d:r, bårkl. 2 d:r — 25 d:r.
- „ „ D:o skräddaren m:r Anders Mellenbergs späda barn utan kl., läg. 16 öre.
- „ 7. D:o glaasmest. m:r Jochim Cappelmans späda barn utan kl., läg. söder om 16 öre.
- „ 9. D:o smeden m:r Petter Eetmans späda barn söder om utan kl., läg. 16 öre.
- „ 24. D:o krukmakaren m:r Olof Rudolphs hustru söder om utan kl., läg. 1 d:r,  $\frac{1}{3}$  tijma siälringning med 2:ne kl. 2 d:r, embetsbårkl. 12 öre — 3 d:r 12 öre.
- „ „ D:o skomakaren m:r Hans Knapes son söder om utan kl., läg. 16 öre, embetsbårkl. 6 öre — 22 öre.

- Aug. 25. Begrofs ålderman m:r Hans Bock söder om utan kl.,  
läg. 1 d:r,  $\frac{1}{2}$  tijnna siälringn. 2 d:r, bårkl. af em-  
bete 12 öre — 3 d:r 12 öre.
- Sept. 1. D:o handlingsskrifvaren Berndt Munsters dotter i  
sal. doct. Alani graf på stora gången utan kl., läg.  
18 d:r,  $\frac{1}{2}$  tijnna siälringn. 5 d:r — 23 d:r.
- ” 2. D:o assessoren i den höglofl. kongl. håffrätt h:r Johan  
Gabrielssons dotter i sal. assessoren Gyllenkroks graf,  
läg. 30 d:r,  $\frac{1}{2}$  tijnna siälringn. 5 d:r — 35 d:r.
- ” 13. D:o borgaren Henrich Wolters döofödda barn söder  
om utan kl., läg. 8 öre.
- ” 17. D:o borgaren Jacob Eskola söder om med söndagskl.,  
läg. 1 d:r,  $\frac{1}{2}$  tijnna ringn. 2 d:r, bårkl. 2 d:r —  
5 d:r.
- ” 26. D:o borgaren Henrich Wolters späda barn söder om  
utan kl., läg. 8 öre.
- ” 30. D:o borgaren Jacob Syras barn söder om, utan kl.,  
läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- Okt. 4. D:o bruksförvaltaren Johan Törwistz bruksdrenge  
söder om utan kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6  
öre — 1 d:r 22 öre.
- ” 6. D:o choralis ved doomkyrckian h:r Zachariæ Lundani  
späda barn utan kl. i kyrckian och nöt efter kongl.  
majsts nådiga förordning af åhr 1664 alt frijt.
- ” 11. D:o borgaren Henrich Pafvolas barn söder om med  
små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1  
d:r 6 öre.
- ” ” D:o secreteren ved kongl. acad. mag. And. Prytz lilla  
dotter i assessoren Wallenstiernas graf utan kl., läg.  
30 d:r,  $\frac{1}{2}$  tijnna siälringning 4 d:r — 34 d:r.
- Nov. 2. D:o lieutenanten Märthen Eenbärags moor i kyrckian  
utan kl. och nöt efter h:r landshöfdingens och hög-  
vyrd. doom cap:ts resol. alt frijt.
- ” 15. D:o dieckn Johannes Biugg i schol mullen utan kl.  
och nöt alt frijt.
- ” 24. D:o borgaren Johan Naulas enckia i kyrckian med 3  
kl., läg. 36 d:r, 2 tijnmars ringningar 18 d:r, bårkl. 4  
d:r — 58 d:r.
- ” 26. D:o borgaren Matts Kockis hustru söder om med små  
kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.

- Dec. 3. Begrofs borgaren Jacob Warpuises späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre — 24 öre.
- " " D:o rectoris magnifici Matthiæ Svederi barn i handelsman Wargentins graf utan kl., läg. 18 d:r.
- " 5. D:o skreddaren m:r Henrich Kaskas späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre — 24 öre.
- " 13. D:o en ryttarehustrus späda barn från borgaren Jacob Hassis, norr om, utan kl., läg. 8 öre.
- " 15. D:o borgaren Jacob Wallis hustru söder om, med söndagskl., läg. 1 d:r, 2 halftijmars ringningar 4 d:r, bärkl. 2 d:r — 7 d:r.
- " " D:o borgaren Lars Tyfwis späda barn, söder om utan kl., läg. 8 öre.
- " " D:o borgaren Elias Ratsalas späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- " " D:o Nils Kocks eukias ryttares barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- " 19. D:o skomakaren Lorentz Thims enckia söder om utan kl., läg. 1 d:r,  $\frac{1}{2}$  tija sialringn. 4 d:r, bärkl. af embete 12 öre — 5 d:r 12 öre.
- " " D:o assessoren i den högl. kongl. håffrätt välb. And. Gyllenkroocks barn i dess h:r faders graf utan kl., läg. 30 d:r,  $\frac{1}{2}$  tija sialringn. 5 d:r — 35 d:r.
- " 20. D:o borgaren Jacob Annung med 3 kl., i söder kyrckfarstugun, läg. 6 d:r, 2 halftijmars sialringningar 8 d:r, bärkl. 4 d:r — 18 d:r.
- " 27. D:o handskmakaren m:r Petter Brunners späda barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.

(Under detta år begrofvos 34 män, 41 kvinnor och 135 barn, summa 210 personer, däraf 3 utfattiga.)

### Anno 1705.

- Jan. 10. Begrofs borgaren Axel Andis späda barn från Hampspinnaregatan, söder om utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre — 24 öre.
- " 14. D:o studenten Henrich Linroots späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre — 24 öre.

- Jan. 25. Begrofs skinnaren m:r Mårthen Rauchs späda barn i söder kyrckfarstugun utan kl., läg. 3 d:r.
- " 28. D:o hoppman Herman Thim i söder kyrckfarstugun utan kl., läg. 12 d:r.
- Febr. 3. D:o Kirstin Bergs barn söder om, utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- " 4. D:o borgaren Jöran Kojus späda barn, söder om utan kl., läg. 8 öre.
- " 8. D:o besökiaren Petter Saarmans späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- " 9. D:o kangiutaren m:r Bengt Ståhlfoots döfödda barn söder om utan kl., läg. 8 öre.
- " 11. D:o borgaren Johan Medelplans hustru söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, 2 halftijmas ringn. 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 7 d:r.
- " " D:o kopparslagaren m:r Lorentz Nymans barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- " 13. D:o såldaten Johan Dambergs barn söder om utan kl., läg. 16 öre, bårkl. 6 öre — 22 öre.
- " 18. D:o båtsman Jöran Kusko norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 24. D:o borgaren Matts Limas 2:ne späda barn i en kista lagde norr om utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre — 24 öre.
- " 25. D:o skomakaren m:r Mårthen Kukas späda barn norr om utan kl., läg. 8 öre.
- " " D:o stadsfischal besökiaren Matts Hållos späda barn söder om utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre — 24 öre.
- Mars 4. D:o handelsman Niclas Schultz boddreng Sigfred norr om med söndagskl., läg. 16 öre, 2 halftijmars ringn. 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 6 d:r 16 öre.
- " 7. D:o borgaren Clemet Tyfvis onckia från Mätäjärfvi söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, 2 halftijmars ringningar 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 7 d:r.
- " " D:o svärdfäjaren m:r David Bousch söder om utan kl., läg. 1 d:r, bårkl. 2 d:r — 3 d:r.
- " 11. D:o borgaren Erich Sältis hustru norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 14. D:o advocaten Claes Alanus i söder kyrckfarstugun utan kl., läg. 6 d:r,  $\frac{1}{2}$  tijnna siälringn. 4 d:r, bårkl. 4 d:r — 14 d:r.

- Mars 16. Begrofs fischal besökiaren Matts Hällos svärmor söder om utan kl., läg. 1 d:r, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 17. D:o borgaren Jöran Krydima i kyrckian utan kl., läg. 36 d:r,  $\frac{1}{2}$  tijma siälringn. 4 d:r, bårkl. 4 d:r — 44 d:r.
- " 18. D:o borgaren Johan Tyfwilås barn söder om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 20. D:o majoren välb. Patrigh Uggelvie i kyrckian utan kl. och åthnöt efter ven. consist. af samma dato utgifne resol., läg. med  $\frac{1}{2}$  tijma siälringn. samt bårkl. frijt, dock så att kyrckian framdeles, då dess graf torde komma att föryttras till någon annan, af köpskillingen skall åthninta dess förnöijelse jämväl i detta, som nu icke kunde åstadkommas.
- " 23. D:o borgaren Erik Cujala i kyrckian med 5 kl., läg. 36 d:r, 4 halftijmas ringningar 20 d:r, bårkl. 4 d:r — 60 d:r.
- " 24. D:o borgaren Simon Lembenas enckia söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 7 d:r.
- " 28. D:o assessoren i den högl. kongl. håffrätt h:r Hebling Schillings barn i kyrckian utan kl., läg. 18 d:r,  $\frac{1}{2}$  tijma siälringn. 5 d:r — 23 d:r.
- April 4. D:o corporalen Jöran Coukar söder om utan kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " 8. D:o handelsman Gustaff Wittfoots dreng Erichs dödfödda barn söder om, läg. 8 öre.
- " " D:o sadelmakaren m:r Johan Spångs hustrusyster söder om utan kl., läg. 1 d:r, bårkl. af embete 12 öre — 1 d:r 12 öre.
- " 11. D:o professor Munsters pijsa söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " 12. D:o qvinnan Maria Hångalas späda barn norr om utan kl., läg. 8 öre.
- " 13. D:o rådstugu-notarien Matthias Humalander i sal. borgmest:u Wilstadii graf, läg. 36 d:r, halftijma siälringn. 5 d:r, bårkl. 4 d:r — 45 d:r.
- " 18. D:o handelsman Hans Scheles hustru i sal. Wargentins graf med 5 kl. — läg. 36 d:r, 2 halftijmars ringn:r 20 d:r, predikstolskläde 12 d:r, altarkl. 10 d:r, bårkl. 10 d:r. Bijsättningen i innersta sacher-

- stijan uthi 3 veckor å 9 d:r, bårkl. ved bijsättningen brukat 10 d:r — 107 d:r.
- April 20. Begrofs borgaren Henrich Kässas barn söder om utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre — 24 öre.
- ” 25. D:o skomakaren Mårthen Krocki norr om med små kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- ” 29. D:o åkaren Johan Hornas späda barn norr om utan kl., läg. 8 öre.
- (Under årets fyra första månader \*) begrafvos 14 män, 12 kvinnor och 22 barn, summa 48 personer, däraf 1 utfattig.)

### Anno 1709.

- Maj 1. Begrofs schergiant Gabr. Sareens späda barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- ” 2. D:o collega här vid scholan mag. Henr. Justanders barn utan kl., uti kyrckian och nöth efter hans kongl. maijts nådigste resol. af den 14 maji 1697 frijt.
- ” 3. D:o bårgaren Henrich Påsos barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- ” 4. D:o bårgaren Hyryinen söder om med små kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- ” 5. D:o bårgaren Samuel Kaugars barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- ” ” D:o bårgaren Johan Poros barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- ” 6. D:o bårgaren Jöran Möller uthi kyrckian med alla kl., läg. 36 d:r, 2 tijmars ringn. 20 d:r, bårkl. 6 d:r — 62 d:r.
- ” 11. D:o båtsman Simou Soltis barn norr om utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre — 24 öre.

\*) Räkenskaperna för årets öfriga månader liksom äfven för följande tid ända till och med april månad 1709 saknas.

- Maj 11. Begrofs lijnväfr Henrich Bergs hustru söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 7 d:r.
- " 13. D:o bårgaren Erich Fribytare söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 7 d:r.
- " 20. D:o Lars Hongalas enckia uthi fattig mull gratis.
- " " D:o fårgaren David Tohrmöls barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 21. D:o lijnväfr Steffanders enckia norr om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " " D:o stadsfiscalen Diedrich Teilman söder om utan kl., läg. 1 d:r,  $\frac{1}{2}$  tijmas siälringn. med söndagskl. 2 d:r, bårkl. 6 öre — 3 d:r 6 öre.
- " 22. D:o biskop Åkermans Jörans späda barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- " 23. D:o bårgaren Elias Paturs späda barn uthi kyrckian utan kl., läg. 18 d:r, siälring. med 3 kl. 4 d:r — 22 d:r.
- " " D:o bårgaren Jöran Hulmi söder om utan kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " 24. D:o bårgaren Carl Broman uthi kyrckian uthan kl., läg. 36 d:r, siälringn. 5 d:r, bårkl. 6 d:r — 47 d:r.
- " 25. D:o Simon Märjy i fattig mull gratis.
- " " D:o bårgaren Henrich Wallis barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 27. D:o båtsman Märthen Fabermans späda barn norr om utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre — 24 öre.
- " " D:o skrädd. m:r Christian Procopæi späda barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- " " D:o båtsman Mats Korsmans barn norr om utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 30 öre.
- " 28. D:o ringiaren Henrich Kissalas barn söder om utan kl. och nöth såsom en kyrckiobetient fritt.
- " 31. D:o bokbind. m:r Niels Lorentz barn utan kl. i kyrckian, läg. 18 d:r, siälringn. med 3 kl. 4 d:r — 22 d:r.
- Juni 1. D:o advocat Eekmans späda barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- " 10. D:o bårgaren Michel Pyrri söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 7 d:r.
- " 11. D:o åkaren Jacob Wilkis barn norr om, läg. 8 öre, kl. 16 öre — 24 öre.

- Juni 11. Begrofs Henrick Posti söder om utan kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " " D:o conrectoris här ved cathedral scholan mag. Johan Zidbecks barn uthi kyrckian uthan kl. och nöth efter hans kongl. maijts nådiga resol. af den 14 maji 1697 fritt.
- " 12. D:o Mats Lächtis barn uthi fattig mull gratis.
- " 16. D:o bårgaren Johan Kreijars enckia söder om utan kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " " D:o handelsman Johan Mårtens enckia uthi kyrckian med alla kl., läg. uthi hög choret 60 d:r, 2 tijnars ringning 20 d:r, bårkl. 6 d:r, predikstols- och altarkläde 12 d:r — 98 d:r.
- " 20. D:o bårgaren Jacob Bergs enckia söder om utan kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " 22. D:o advocaten vid den kongl. hofrätt Thure Höök utan kl. i kyrckian, läg. 36 d:r,  $\frac{1}{2}$  tijnars ringn. med alla kl. 5 d:r, bårkl. 6 d:r — 47 d:r.
- " " D:o bårgaren Jacob Hisis hustru med söndagskl. söder om, läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 7 d:r.
- " 24. D:o Jacob Hyys hust. Kirstin ifrån Karas enckia norr om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 27. D:o sahl. actuarien Johan Simonssons barn uti kyrkan utan kl., läg. 18 d:r.
- " 28. D:o collega Petter Bågas späda barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- " 29. D:o bårgaren Michel Krydimas enck. söder om utan kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " 30. D:o tornvächtarn Henrich Piucka söder om utan kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- Juli 1. D:o en pijga ifrån Knut Teckalas gård norr om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 2. D:o rådmau Carl Schæfers dreng söder om utan kl., läg. 1 d:r, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 22 öre.
- " 3. D:o rådstugu-prokurat. Henrich Forsgreens barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- " 5. D:o acciisskrifvaren Johan Sahlsteens späda barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.

- Juli 5. Begrofs slachtaren Leonhard Wetters späda barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- " " D:o hansmakaren Lorentz Bosses späda barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- " 6. D:o Simola enckian uthi kyrckian medh alla kl., läg. 36 d:r, bårkl. 6 d:r, kl. 20 d:r -- 62 d:r.
- " 7. D:o saltmätaren Bertill Siri norr om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " " D:o Thomas Posti norr om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 9. D:o båtsman Oloff Lejons späda barn uti fattig mull, gratis.
- " 12. D:o Tilkaises enckia i fattig mull gratis.
- " 19. D:o båtsman Michel Bloms barn norr om utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 30 öre.
- " " D:o bårngaren Joseph Haasus barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- " 27. D:o rådstugu-sekreter. Johan Miltopæi barn i södre kyrckie-förstugun utan kl., läg. 9 d:r, bårkl. 2 d:r — 11 d:r.
- " " D:o båtsman Simon Bloms barn norr om utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 30 öre.
- " 29. D:o Bertil båtsmans späda barn ifrån Brenners gård söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- Aug. 2. D:o bårngaren Henrich Seulos barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 4. D:o bårngaren Lars Stiwis barn norr om utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 30 öre.
- " 5. D:o Anders Grås barn uthi fattig mull gratis.
- " 10. D:o Anders Gråå i fattig mull gratis.
- " " D:o skrådd. Henrich Kaskais barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 12. D:o uppsynsman Simon Biörckman under kyrckio-trappan å söder sijdan, läg. 6 d:r, siålringn. med 3 kl. 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 12 d:r.
- " 13. D:o regementskrif:r h:r Lorentz Lifmans barn uthi hög choret, läg. 30 d:r, siålringu. med alla kl. 5 d:r — 35 d:r.
- " 17. D:o Grels Barckars hustru söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 7 d:r.

- Aug. 20. Begrofs Johan Krejars d:r Maria norr om, läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 25. D:o sahl. h:r öf:n Gustaf Horns enckie, fru Anna Helena von Gerdten, uthi Ståhlhanskens graf, läg. 60 d:r, 1 1/2 tijas ringn. med alla kl. 15 d:r, altarkl. 10 d:r, predikstolskl. 12 d:r, bårkl. 6 d:r, bänckkl. 1 d:r 8 öre — 104 d:r 8 öre.
- " 28. D:o handskm. Petter Brunners barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- Sept. 6. D:o vicensotarien vid det högvyrdiga doomcapitlet mag. Alexand. Keppleri spåda barn uthi sahl. inspector Lejonbergs graf på stoorå gången, läg. 18 d:r.
- " 10. D:o besökiaren Anders Hiljaises spåda barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- " " D:o Jöran Skaiffares spåda barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- " 11. D:o Anders Salkos barn norr om utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 30 öre.
- " 15. D:o båtsman Thomas Hollanders barn norr om utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 30 öre.
- " 20. D:o advocat Eekmans barn söder om, läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 21. D:o smeden Petter Ertmans spåda barn, söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- " 22. D:o bårgaren Joseph Eskolas spåda barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- " 24. D:o bårg. Mats Lihavainen norr om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 30. D:o h:r cammareraren högacht. Hans Swahns spåda barn uthi kyrckian utan kl., läg. uti högchoret 30 d:r, siälringn. 5 d:r — 35 d:r.
- " " D:o lijnväf. Anders Hujar söder om med söndagskl., läg. 1 d:r, kl. 4 d:r, bårkl. 12 öre — 5 d:r 12 öre.
- Okt. 25. D:o bårg. Johan Sildas barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- " 26. D:o assess. Carplans ryttares spåda barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- " 29. D:o ryttar-enckian ifrån Bertil Windi norr om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.

- Nov. 2. Begrofs handelsm. Petter Biörmans barn uthi kyrckian utan kl., läg. 18 d:r, siälringu. med alla kl. 5 d:r — 23 d:r.
- ” 3. D:o ryttar Henrich Avenii barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- ” 11. D:o sacellani här vid finska försambl., h:r Simon Sadenii hustru uti kyrckian utan kl. och nöth efter hans kongl. maijts nådige resol. af år 1664 alt frit.
- ” ” Ringdes för h:r profess. här vid kongl. acad. i Åbo mag. Laurentii Tammelins barn en half tijma och nöth som en consistorialis fritt.
- ” 15. Begrofs Humalanders enckia utan kl. söder om, läg. 1 d:r, siälringning 4 d:r, bårkl. 2 d:r — 7 d:r.
- ” 18. D:o justitiæ bårgmest. Johan Phœnix hustru uthi sahl. assess. Wallenstiernas graf utan kl., läg. 60 d:r,  $\frac{1}{2}$  tijma siälringu. med alla kl. 5 d:r, bårkl. 6 d:r — 71 d:r.
- ” 19. D:o auditeur Hobergs späda barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- ” 25. D:o assess. Riddercrantz ryttares barn norr om utan kl., läg. 8 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 30 öre.
- Dec. 6. D:o besökiaren Gabr. Vessels späda barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.
- ” ” D:o en uthfattig karl Anders Ruotzala i fattig mull gratis.
- ” 8. D:o bårgaren Johan Swänss barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- ” 9. D:o Brusis enckia uthi kyrckian med alla kl., läg. 36 d:r, kl. 20 d:r, bårkl. 6 d:r — 62 d:r.
- ” 10. D:o bårg. Daniel Pejars svårmoor norr om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre, bårkl. 6 öre — 1 d:r 6 öre.
- ” ” D:o ringiaren Michel Kastus barn söder om, efter vanligheten gratis.
- ” 18. D:o en uthfattig bårg. Eskell Sonni i fattig mull.
- ” 21. D:o bårg. Henrich Kuskoskis späda barn söder om utan kl., läg. 16 öre, kl. 16 öre — 1 d:r.

(Från 1 maj till årets slut begrofvos 26 män, 42 kvinnor och 84 barn; summa 152 personer, däraf 23 utfattiga).